

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 22 mei 1996 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de beroepstitel en de kwalificatievereisten voor de uitoefening van het beroep van technoloog medische beeldvormer en houdende vaststelling van de lijst van handelingen waarmee deze laatste door een arts kan worden belast", heeft op 8 oktober 1996 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 22 mai 1996, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif au titre professionnel et aux conditions de qualification requises pour l'exercice de la profession de technologue en imagerie médicale et portant fixation de la liste des actes dont celui-ci peut être chargé par un médecin", a donné le 8 octobre 1996 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP.

Het ontwerp strekt ertoe het beroep van technoloog medisch beeldvormer (lees : technoloog medische beeldvorming) te regelen.

In artikel 1 van het ontwerp wordt dit beroep aangewezen als een paramedisch beroep. Artikel 2 bepaalt de beroepstitel waaronder het voornoemde beroep wordt uitgeoefend. In artikel 3 worden de kwalificatievoorwaarden voor de uitoefening van het beroep vastgesteld. De lijst van de handelingen waarmee een arts de technoloog medische beeldvorming kan belasten maakt het voorwerp uit van artikel 14 en van de bijlage bij het ontworpen besluit.

De rechtsgrond voor de ontworpen regeling wordt geboden door de artikelen 5, § 1, eerste en derde lid, 22bis en 23, § 2, van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies.

Het voornoemde artikel 22bis draagt aan de Koning de bevoegdheid op om de lijst van de paramedische beroepen vast te stellen.

Artikel 5, § 1, machtigt de Koning om de lijst vast te stellen van de handelingen waarmee een arts de personen die een paramedisch beroep uitoefenen kan belasten en om de uitvoeringsmodaliteiten ervan alsook de vereiste bekwalingsvoorwaarden van de paramedici te bepalen.

.../...

Luidens artikel 23, § 2, van het koninklijk besluit nr. 78 kan de Koning de beroepstitels bepalen waaronder de betrokkenen o.m. de bij artikel 5, § 1, eerste lid, bedoelde handelingen verrichten.

VOORAFGAANDE OPMERKING.

Krachtens artikel 23, § 2, van het voornoemde koninklijk besluit nr. 78 is het advies van de Nationale Raad voor de paramedische beroepen vereist vooraleer de beroepstitels bepaald kunnen worden.

In casu is dat advies gegeven op 7 november 1991.

Het doel en het nut van de wettelijke verplichting voor de verordenende overheid om adviezen in te winnen bestaat er in essentie in die overheid te informeren over de feitelijke en juridische gegevens die volgens het adviesorgaan in aanmerking moeten worden genomen op het ogenblik waarop de overheid haar beslissing moet nemen. De tijd die verstrijkt tussen de raadpleging en de beslissing moet dan ook in principe kort zijn. Een advies zou alleen kunnen worden in aanmerking genomen als uitgangspunt voor een veel later genomen beslissing, als zou zijn aangetoond dat de feitelijke en juridische omstandigheden waarvan het adviesorgaan is uitgegaan niet zodanig zijn gewijzigd dat de raadpleging als niet meer terzake dienend moet worden aangemerkt.

.../...

Bij gebreke van een volledig inzicht in alle feitelijke gegevens van de zaak, is het de Raad van State niet mogelijk te verifiëren of de feitelijke omstandigheden sinds 7 november 1991 niet zodanig zijn gewijzigd dat een nieuw advies moet worden ingewonnen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Opschrift.

Men vervange in de Nederlandse tekst van het opschrift de woorden "technoloog medische beeldvormer" door "technoloog medische beeldvorming".

Ook in het dispositief schrijve men telkens "technoloog medische beeldvorming" in plaats van "technoloog medisch(e) beeldvormer".

Artikel 3.

1. Dit artikel bepaalt de kwalificatievoorwaarden waaraan men moet voldoen om het beroep van technoloog medische beeldvorming uit te oefenen. In 1° worden diploma- en opleidingsvereisten bepaald.

Zoals de Raad van State, afdeling wetgeving, reeds meermaals heeft gesteld, kan de federale overheid, op grond van haar bevoegdheid inzake de regeling van de uitoefening van de geneeskunst en de paramedische beroepen, regels

.../...

vaststellen voor de toegang tot een medisch of paramedisch beroep. Die bevoegdheid impliceert de bevoegdheid om de toegang tot zulk beroep afhankelijk te stellen van het slagen voor een bepaald examen of het behalen van een bepaald diploma (1). De federale overheid kan daarbij de minimale inhoud van de vereiste opleiding bepalen; het bepalen van de concrete inhoud van de opleiding behoort daarentegen tot de bevoegdheid van de gemeenschappen (2).

1.1. Te dezen wordt in artikel 3, 1^o, bepaald dat het moet gaan om een opleiding van "minstens drie jaar hoger onderwijs met volledig leerplan".

Door aldus te bepalen welk soort onderwijs tot het vereiste diploma aanleiding kan geven, treedt de federale overheid op het terrein van de gemeenschappen. De federale overheid kan immers wel bepalen dat een opleiding, met een bepaald minimumprogramma, gevolgd moet worden, en dat het om

(1) Zie, o.m., het advies nr. L. 23.939/8 van 17 januari 1995 over een ontwerp dat geleid heeft tot de wet van 6 april 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies, met het oog op de regeling van de uitoefening van de kinesitherapie, Parl. St., Kamer, 1993-94, nr. 1520-2, pp. 4-5.

(2) Zie het advies L. 24.265/8 van 9 mei 1995 over een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van de criteria voor erkenning van beoefenaars van de verpleegkunde als houders van de bijzondere beroepstitel van gegradueerde verpleger of gegradueerde verpleegster in intensieve en spoedgevallenzorg".

een opleiding in het hoger onderwijs moet gaan. Zij kan daarentegen niet voorschrijven dat het moet gaan om een theoretische opleiding "met volledig leerplan", die (minstens) een bepaald aantal jaren moet duren. Aldus wordt immers de bevoegdheid van de gemeenschappen beperkt om het onderwijs deeltijds te organiseren, bijvoorbeeld in het kader van de sociale promotie.

Vanuit het oogpunt van de volksgezondheid zou het volstaan te bepalen dat een opleiding vereist is, die overeenstemt met een opleiding van drie jaar in het kader van een voltijds onderwijs. De gemachtigde ambtenaar is het hiermee eens.

1.2. Wat de stages betreft (1°, c), kan de federale overheid de minimumduur ervan bepalen. De gemeenschappen zijn echter bevoegd om eventueel te bepalen dat de stage een onderdeel van de eigenlijke opleiding is.

2. De Nederlandse en de Franse tekst van artikel 3 stemmen niet altijd volledig overeen.

Dit is bijvoorbeeld het geval met de bepaling van 1°, a), vierde streepje : "radioprotectie en biologische stralingseffecten"/"radioprotection et effets biologiques des radiations ionisantes", en met de bepaling van 1°, b), achtste streepje : "instel- en beeldvormingstechnieken en toegepaste radioprotectie"/"technique(s) particulières de positionnement, d'acquisition, de formation d'image et de radioprotection".

.../...

Dergelijke discrepanties moeten worden weggewerkt.

Bijlage.

Ook de bijlage moet worden nagezien wat de overeenstemming van de Nederlandse en de Franse tekst betreft.

Bij wijze van voorbeeld kan gewezen worden op de volgende discrepanties :

- derde streepje : "bewaking van de vitale parameters en de biologische functies van de patiënt ..."/"surveillance du patient, de ses paramètres vitaux et fonctions biologiques ...";
- zevende streepje : "technisch beheer"/"gestion".

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET.

Le projet d'arrêté soumis pour avis a pour objet de réglementer la profession de technologue en imagerie médicale.

L'article 1er du projet définit cette profession comme une profession paramédicale. L'article 2 détermine le titre professionnel sous lequel la profession précitée est exercée. L'article 3 fixe les conditions de qualification relatives à l'exercice de la profession. La liste des actes dont un médecin peut charger le technologue en imagerie médicale fait l'objet de l'article 14 et de l'annexe à l'arrêté en projet.

Le fondement légal de la réglementation en projet réside dans les articles 5, § 1er, alinéas 1er et 3, 22bis et 23, § 2, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales.

L'article 22bis précité confère au Roi le pouvoir de fixer la liste des professions paramédicales.

L'article 5, § 1er, habilite le Roi à fixer la liste des actes dont un médecin peut charger les personnes exerçant une profession paramédicale et à déterminer leurs modalités d'exécution ainsi que les conditions de qualification requises des praticiens de professions paramédicales.

.../...

Aux termes de l'article 23, § 2, de l'arrêté royal n° 78, le Roi peut déterminer les titres professionnels sous lesquels les intéressés accomplissent notamment les actes visés à l'article 5, § 1er, alinéa 1er.

OBSERVATION PREALABLE.

Selon l'article 23, § 2, de l'arrêté royal n° 78 précité, l'avis du Conseil national des professions paramédicales est requis avant que les titres professionnels ne puissent être déterminés.

En l'espèce, cet avis a été donné le 7 novembre 1991.

Le but et l'utilité de l'obligation légale faite à l'autorité réglementaire de recueillir des avis est essentiellement d'informer cette autorité quant aux éléments de fait et de droit qui, selon l'organe consultatif, doivent être pris en considération au moment où l'autorité doit prendre sa décision. Le délai qui s'écoule entre la consultation et la décision doit donc en principe être bref. Un avis ne pourrait être retenu comme point de départ d'une décision devant intervenir beaucoup plus tard que s'il était démontré que les circonstances de fait et de droit sur lesquelles l'organe consultatif s'est fondé, n'ont pas évolué à un point tel que la consultation devrait être considérée comme n'étant plus pertinente en l'espèce.

Ne disposant pas d'une vue d'ensemble de tous les éléments de fait en cette matière, le Conseil d'Etat n'est pas en

.../...

mesure de vérifier si, depuis le 7 novembre 1991, les circonstances de fait ne se sont pas modifiées au point qu'un nouvel avis doive être recueilli.

EXAMEN DU TEXTE.

Intitulé.

Dans le texte néerlandais de l'intitulé, il convient de remplacer les mots "technoloog medische beeldvormer" par "technoloog medische beeldvorming".

Dans le dispositif également, il y aura lieu d'écrire chaque fois "technoloog medische beeldvorming" au lieu de "technoloog medische beeldvormer".

Article 3.

1. Cet article détermine les conditions de qualification auxquelles il faut répondre pour exercer la profession de technologue en imagerie médicale. Le 1^o détermine des conditions de diplôme et de formation.

Ainsi que le Conseil d'Etat, section de législation, l'a relevé à plusieurs reprises, l'autorité fédérale a le pouvoir, en vertu de sa compétence relative à la réglementation de l'exercice de l'art de guérir et des professions paramédicales, de fixer des règles en matière d'accès à une profession médicale ou paramédicale. Cette compétence implique le pouvoir de subordonner l'accès à une telle

.../...

profession à la réussite d'un examen déterminé ou à la détention d'un diplôme déterminé (1). Il est du pouvoir de l'autorité fédérale de déterminer, à cet égard, le contenu minimum de la formation requise; en revanche, il est de la compétence des communautés de déterminer le contenu concret de la formation (2).

1.1. L'article 3, 1^o, dispose sur ce point qu'il doit s'agir d'une formation de "l'enseignement supérieur de plein exercice d'au moins trois ans".

En déterminant ainsi quel type d'enseignement peut conduire au diplôme requis, l'autorité fédérale empiète sur le domaine des communautés. En effet, l'autorité fédérale peut certes disposer qu'une formation, comportant un programme minimum déterminé, doit être suivie et qu'il doit s'agir d'une formation dans l'enseignement supérieur. Elle

(1) Voir notamment l'avis n^o L. 23.939/8 du 17 janvier 1995 sur un projet qui a abouti à la loi du 6 avril 1995 modifiant l'arrêté royal n^o 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales, en vue de la réglementation de l'exercice de la kinésithérapie, Doc. parl., Chambre, 1993-94, n^o 1520-2, pp. 4-5.

(2) Voir l'avis L. 24.265/8 du 9 mai 1995 sur un projet d'arrêté ministériel "fixant les critères d'agrément des praticiens de l'art infirmier comme porteurs du titre professionnel particulier d'infirmier gradué ou d'infirmière graduée en soins intensifs et d'urgence".

ne peut pas prescrire, par contre, qu'il doit s'agir d'une formation théorique "de plein exercice" qui doit avoir (au moins) une durée d'un nombre déterminé d'années. Ce faisant, elle limite en effet la compétence des communautés pour organiser l'enseignement à temps réduit, par exemple dans le cadre de la promotion sociale.

Du point de vue de la santé publique, il suffirait de disposer que la formation doit correspondre à une formation de trois ans dans le cadre d'un enseignement de plein exercice. Le fonctionnaire délégué a marqué son accord à ce sujet.

1.2. En ce qui concerne les stages (1^o, c), l'autorité fédérale peut en déterminer la durée minimum. Les communautés sont toutefois compétentes pour disposer le cas échéant que le stage constitue un élément de la formation proprement dite.

2. Les textes français et néerlandais de l'article 3 ne concordent pas toujours pleinement.

Tel est par exemple le cas du 1^o, a), quatrième tiret : "radioprotection et effets biologiques des radiations ionisantes"/"radioprotectie en biologische stralingseffecten", et du 1^o, b), huitième tiret : "technique(s) particulières de positionnement, d'acquisition, de formation d'image et de radioprotection"/"instel- en beeldvormingstechnieken en toegepaste radioprotectie".

.../...

Pareilles discordances doivent être supprimées.

Annexe.

Il faudra également vérifier l'annexe en ce qui concerne la concordance entre le texte français et le texte néerlandais.

A titre d'exemple, les discordances suivantes peuvent être relevées :

- troisième tiret : "surveillance du patient, de ses paramètres vitaux et fonctions biologiques ..."/"bewaking van de vitale parameters en de biologische functies van de patiënt ...";
- septième tiret : "gestion"/"technisch beheer".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : W. DEROOVER,
Messieurs :

kamervoorzitter,
président de chambre,

P. LEMMENS,
L. HELLIN,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

A. ALLEN,
H. COUSY,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : F. LIEVENS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. R. THIELEMANS, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, adjunct-referendaris.

Le rapport a été présenté par Mme R. THIELEMANS, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. VANHERCK, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS.

W. DEROOVER.